

ΕΞ ΑΝΑΓΝΩΣΕΩΝ

ΚΑΤΩ ΟΙ ΑΔΑΜΑΝΤΕΣ

Μέγαν θόρυβον ἥγειρε κατ' αὐτὰς ἐν Ἀγγλίᾳ σφραγίδων ἔρθρων τοῦ γνωτοῦ συγγραφέως "Άλλεν κατὰ τῶν ἀδαμάντων. Ό "Άλλεν κατακρίνει τὴν χρῆσιν τῶν ἀδαμάντων πρὸς κόσμον ἐν ὄντιματι τῆς ἴστητος καὶ τῆς καλαισθησίας. Οἱ ὥραιοι ὅμοιοι, οἰτινες ἐπιδεικνύνται ἀδαμαντοστόλιστοι εἰς τοὺς χοροὺς καὶ τὰ θεάρεα τῶν θεάτρων, θὰ φρικιάσωσι μανθάνοντες ὅτι «τὸ ἀγρούρχειν ἀδάμαντα ἀποτελεῖ ἔγκλημα κατὰ τῆς ἀνθρωπότητος». Καὶ οὕτως ἐκφραζόμενος ὁ "Άλλεν περὶ τοῦ ἀδάμαντος, διτις ὑπῆρξεν ὁ λίθος, ἐφ' οὗ προσέκοιλαν τόσαις ὥραιαις ἀμφιτραλαῖ, δὲν ἀστειεύεται καθόλου ἡ ἀγανάκτησίς του εἴναι εἰλικρινής καὶ ἡ καταφορά του εἴναι καταγγελίζειν ὃντιματι τῆς κοινῆς σωτηρίας. «Ο ἀληθῶς φίλελεύθερος δὲν πρέπει νὰ ἔχῃ ἀδάμαντας», ἀπορίνεται ὁ ἀμελείτος διώκτης τῶν πολυτίμων λίθων.

Ο "Άλλεν ἔξετάζων τοὺς ἀδάμαντας ὑπὸ αἰσθητικὴν καὶ ήθικὴν ἐποψίν, λέγει ὅτι ὁ ἀδάμαντας καθ' ἔκπτων εἴναι χυδαῖος λίθος καὶ οὐδεὶς θὰ ἔδινεν εἰς αὐτὸν μεγάλην προσοχὴν ἢν δὲν ἡ τοῦ πόσον ἀκριβᾶς· καὶ τούτου ἀπόδειξις εἴναι ὅτι οὐδεὶς δίδει σημασίαν καὶ εἰς τοὺς μᾶλλον ἐπιτυχεῖς τεχνητοὺς ἀδάμαντας, οἵτινες συνήθωσι εἴναι τόσον ὅμοιοι μὲ τοὺς γνησίους, ὥστε μόνον ἔμπειρος ἀδαμαντοπώλης δύναται νὰ τοὺς διακρίνῃ. Καὶ τιθόντι οὕτως κατὰ τὴν λάκυψιν, οὔτε κατὰ τὴν διαφάνειαν, οὔτε κατὰ τὴν ἀντανάκλασιν τοῦ φωτὸς διαφέρουσι· δι' ἀνθρωπον δὲ περιτιμένης καλαισθησίας καὶ οἱ γνήσιοι καὶ οἱ τεχνητοὶ δὲν ἀξίζουν λεπτόν. Φυντασθήτε δὲ (ἐπιλέγει) ἄνθρωπον, διτις διαθέτει ποσὸν ἐν πεντήκοντα χιλιάδων φράγκων, ίνα ἀποστείλῃ μεταλλευτὰς εἰς τὴν νότιον Αφρικήν, διὰ νὰ τοῦ φέρουν ἔνα ἀδάμαντα. Βεβαίως θὰ εἴπητε ὅτι αὐτὸς δὲ ἄνθρωπος εἴναι παράφρων· βλέποντες δὲ τὸν διὰ τοσούτων μόγχων, κινδύνων καὶ δαπάνης ἀποκτηθεῖντα λίθον, θὰ εἴπητε ὅτι κατεβλήθησαν ὑπερβολικοί κόποι καὶ χρήματα διὰ πολὺ μικρὸν πρᾶγμα.

Ἄφοῦ δὲ οὕτω ὁ "Άλλεν ἀποδεικνύει ὅτι ἡ χρῆσις τῶν ἀδαμάντων ὑπὸ αἰσθητικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἔποψιν ἀποτελεῖ ἐπάνοδον εἰς τὴν βαρβαρότητα, ἐπάγεται : «Η πρόδοσις τοῦ πολιτισμοῦ συνίσταται σήμερον εἰς τὴν ἀντικατάστασιν τῶν σπανίων πραγμάτων διὰ τῶν ὑπὸ τῆς τέχνης παραγομένων. Ο καιρός, διὸ κατηγάλισκον ἀλλοτε πρὸς τὴν βαρβαρότητα, σήμερον καλλιτεχνικὴν κατεργασίαν ἀντικειμένων κατασκευασμένων ἀπὸ τὸ τίποτε, κατὰ τὴν δημόδη ἔκφρασιν. Διὰ τῆς ἀργίλου κατασκευάζουσι σήμερον πράγματα ὥραιότερα ἐκείνων, τὰ διοικητικά τοῦ ἀλλοτε δι' ιάσπιδος καὶ χρυσολίθου. Η καλαισθητικὴ αὐτὴ ἐπανάστασις εἴναι ἀποτέλεσμα μεγάλης μεταβολῆς ἐν ὅλῳ τῷ κοινωνικῷ βίῳ. Η ἀνάπτυξις τῶν τεχνῶν ἀκολουθεῖ τὴν κοινωνικὴν ἐπανάστασιν, ητις ὠδήγησε τὸν ἀνθρωπὸν ἐκ τῆς δουλείας εἰς τὴν ἐλευθερίαν. Η ἀγάπη τῶν ἀδαμάντων, τῶν ἀργυρῶν σκευῶν καὶ ἐν γένει τῶν πολυτίμων προϊόντων τῆς φύσεως συνοδεύεται ὑπὸ τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν δεσποτισμόν. εἴναι ἡ καλαισθησία τῶν ἔχόντων ἀνδράποδα. Ἐνῷ ἡ ἀγάπη τῶν ἀπλῶν ἀλλὰ καλλιτεχνικῶν ἔξειργασμένων ἀντικειμένων, τῶν ὄποιων ἡ ἀξία δὲν συνίσταται εἰς τὸ σπάνιον οὔτε εἰς τὴν τιμήν, ἀλλ' εἰς τὴν διανοητικὴν ἐργασίαν, ητις τὰ παρήγαγεν, εἴναι αἰσθηματικὴν συνδέεται μὲ τὸ τῆς ἐλευθερίας· εἴναι ἐν λόγῳ καὶ κοινωνική καλαισθησία. Οι τῆς πρώτης κατηγορίας εἴναι βάρβαροι, οἱ δὲ τῆς δευτέρας πολιτισμένοι . . . »

Είτε συμπεραίνει ὁ "Αγγλος συγγραφέας, ὅτι ἡ ἀγάπη πρὸς τὰ στέμματα, τὰ οἰκόσημα, τὰ χρυσᾶ ποικίλματα καὶ τὰ ἀργυρᾶ σκεύη, τὰ δέρματα τῶν τιγρεών, τὸν ἐλεφαντόδοντα καὶ τὰ πτερά μᾶς ἐρχεται κατ' εὐθείαν ἀπὸ τὴν ἀγάπην τοῦ ἀγρίου πρὸς τὰ ὄλινα περιδέραια καὶ τοὺς κωδωνίσκους. . . .

Ἐννοεῖται ὅτι ἀρχήνομεν εἰς τὸν "Αγγλον συγγραφέα τὴν εὐθύνην τῶν γνωμῶν αὐτοῦ, μεταδίδοντες αὐτὰς εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς "Εστίας διὰ τὴν πρωτοτυπίαν καὶ ιδιορρυθμίαν αὐτῶν.

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΤΡΥΓΗΤΟΥ

[Ἐκ τῶν ἔργων ἐκδοθέντων «Αγγλοτικών»]

Τὸ λέει ὁ πετοοκότσυφας 'ετὸ δροσερὸ τ' αὐλάκι,
Τὸ λέν 'ετὰ πλάαια ἡ πέρδικες, 'ετὸν ποταμιὰ τ' ἀδόνια,
Τὸ λέν 'ετ' ἀμπέλια ἡ λυγεραίς, τὸ λέν μὲ χίλια γέλοια,
Τὸ λέει κ' ἡ Γκόλφω ἡ ὕμιορφη, τὸ λέει μὲ τὸ τραγούδι.

— 'Αμπέλι μου, πλατύφυλλο καὶ καλοκλαδευμένο,
Δέσε σταφύλια κόκκινα, νὰ μπῶ νὰ σὲ τρυγύσω.
Νὰ κάμω ἀθάνατο κρασί, μοσχοβολιὰ γιούματο,
Μέσ' 'ετὰ κατώγεια τὰ βαθηὰ σάν μόσχο νὰ τὸ κρύψω.
Νὰ τὸ φυλάξω ὀλάκεροις χρονιαίς, ἀκέρημος μῆνες,
'Ως ποῦ ν' ἀρθῇ ψιλὸν ἄνοιξι, ν' ἀρθῇ ἐνα καλοκαϊδοι.
Νὰ γύρη ἀπὸ τὴν μακρυνὴ τὸν ξεντειὰ ὁ καλός μου
Νὰ κατεθῶ ψέσ' 'ε τὸν αὐλάν, νὰ πιάκω τ' ἀλογό του,
Νὰ τὸν φιλήσω ἀγκαλιαστὰ 'ετὰ μάτια καὶ 'ετὸ στόμα,
Νὰ τὸν κεράσω, ἀμπέλι μου, τ' ἀθάνατο κρασί σου,
Της ξεντειαῖς τὰ βάσανα νὰ πᾶν', νὰ τὰ ξεχάσῃ.